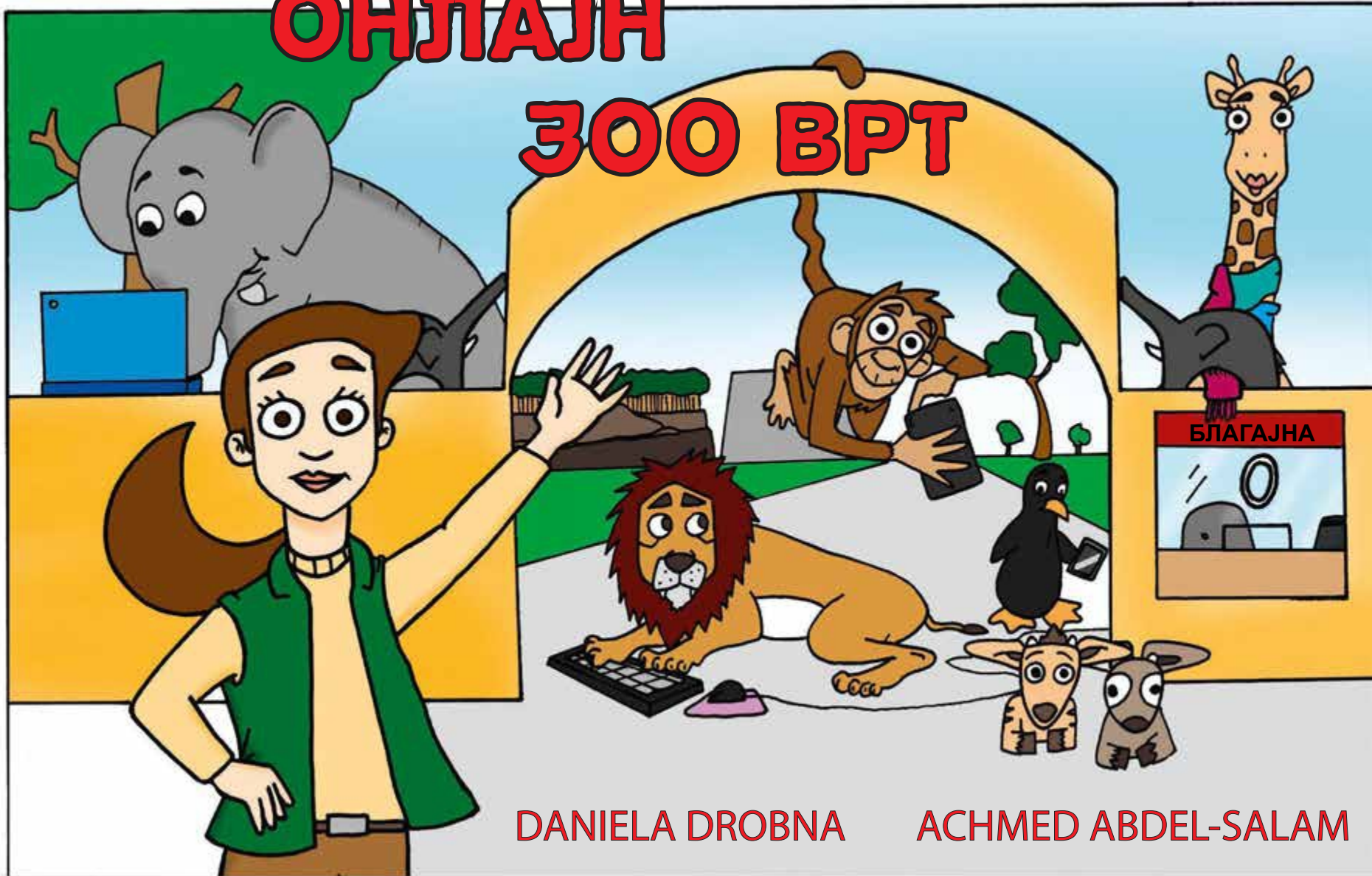


ОНЛАЈН 300 ВРТ



DANIELA DROBNA

ACHMED ABDEL-SALAM



МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА
РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

Saferinternet.at
Das Internet sicher nutzen!



Co-financed by the European Union
Connecting Europe Facility



The Doha Declaration:
PROMOTING A CULTURE
OF LAWFULNESS



ispa
Internet Service Providers Austria

**SAFER
INTERNET**



WWW.



WiFi



ОНЛАЈН 300 ВРТ

DANIELA DROBNA

ACHMED ABDEL - SALAM



Освануо је још један
обичан дан у Онлајн
зоо врту.

Старији и млађи посјетиоци долазе да виде животиње
и да се прошетају кроз зоо врт на овај прелијепи дан.
Директорица зоо врта Сања је управо стигла.



Директорица Сања поздравља све посјетиоце који су дошли у њен зоо врт. Она је посебно срећна због најмлађих посјетиоца.

Она је веома поносна јер Онлајн зоо врт није обичан зоолошки врт. То је један веома необичан зоолошки врт.

**Све животиње које живе у Онлајн зоо врту су онлајн.
Имају интернет, рачунаре и мобилне телефоне.**

**Али зашто зоолошком врту треба интернет?
Зашто је животињама потребан интернет?**

Постоји много различитих разлога.

Интернет је важан
.... да животиње могу остати у контакту!

Лав увијек може да позове породицу када му недостаје.
Његова мама му издалека може рећи да треба добро да
поведе рачуна о прању својих зуба.





Интернет је важан
.... да животиње могу да уче!

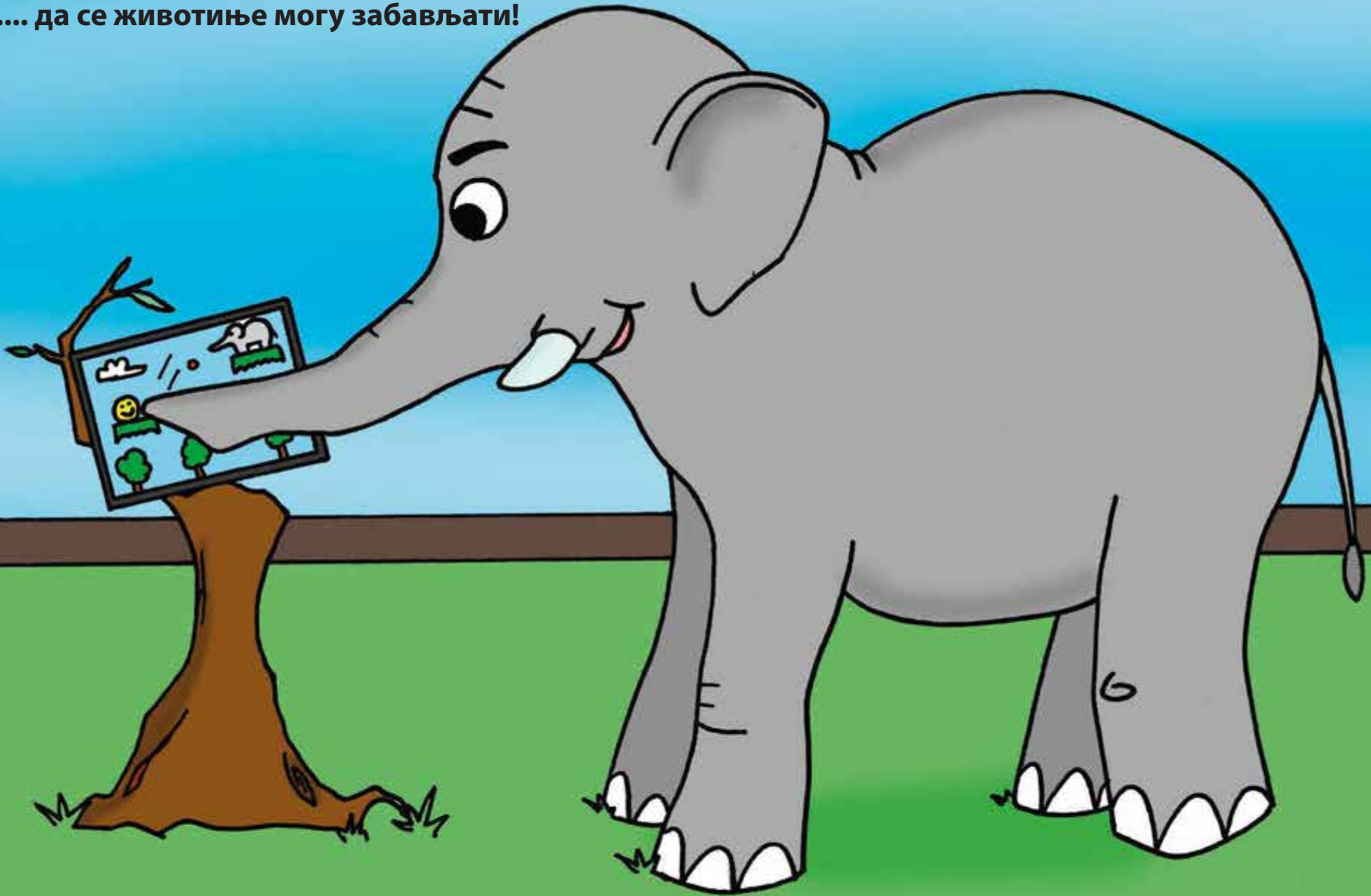
Мрки медвјед може да провјери какво је вријеме на
свом рачунару. Види да зима још није готова
и да може да настави да спава.

**Интернет је важан
.... да животиње могу позвати помоћ!**

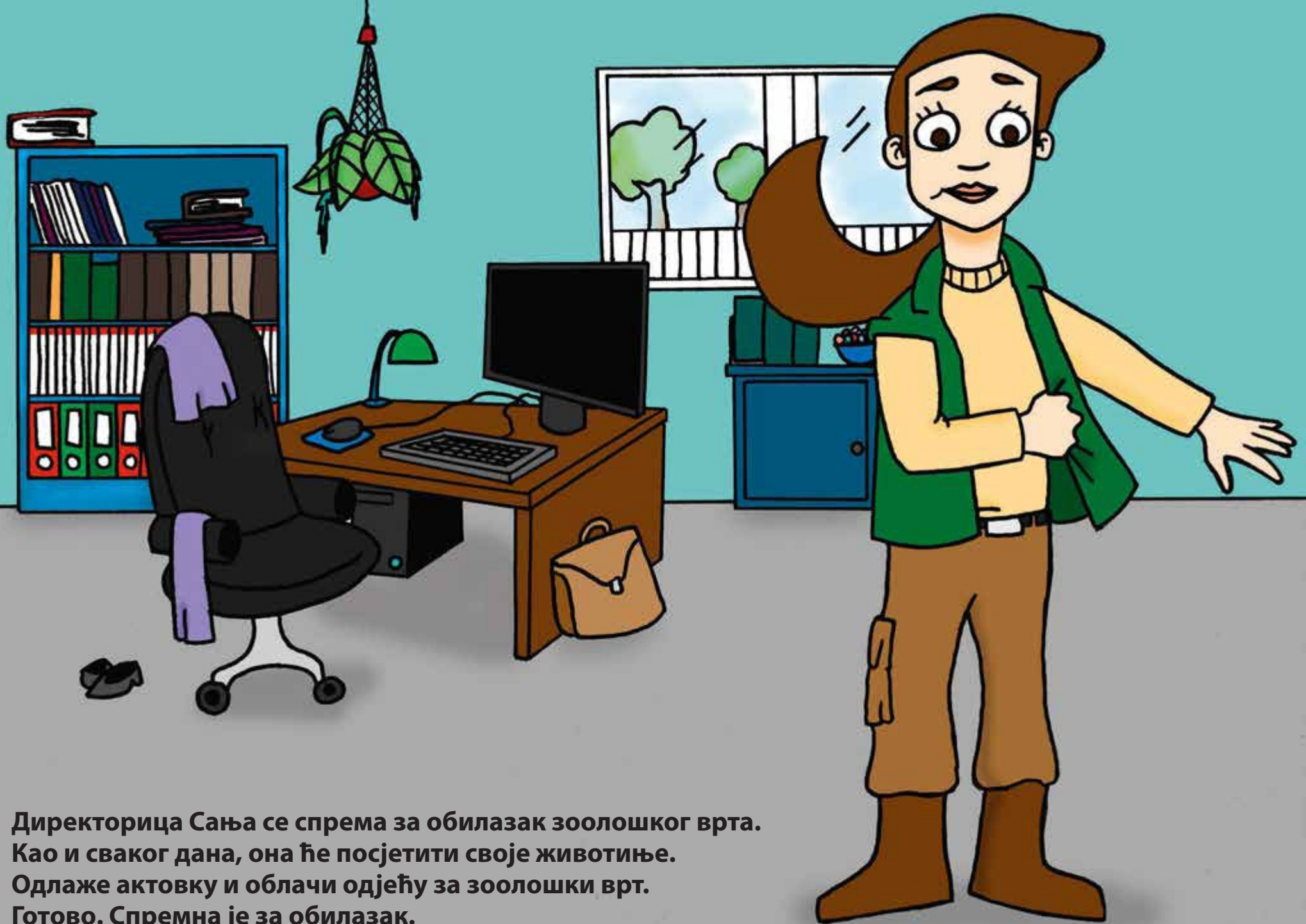
**Пингвин има страшну прехладу и
шаље докторици зоолошког врта имејл о томе.**



Интернет је важан
.... да се животиње могу забављати!



Чак и у зоолошком врту понекад може бити досадно. Слон је срећан,
јер може да се забавља играјући своју омиљену игрицу на свом таблету.



Директорица Сања се спрема за обилазак зоолошког врта.
Као и сваког дана, она ће посјетити своје животиње.
Одлаже актовку и облачи одјећу за зоолошки врт.
Готово. Спремна је за обилазак.



Много тога се догађа у кавезу за мајмуне. Сви мајмун
се играју заједно и скакућу по дрвећу.
Љуљају се с једног дрвета на друго
и бацају лопту напријед-назад.

**Али не играју се сви мајмуни заједно.
Мајмун Лола сједи сам у углу.**

**Напрегнуто гледа у свој мобилни телефон.
Не може престати да гледа у дисплеј;
заборавио је све око себе.**





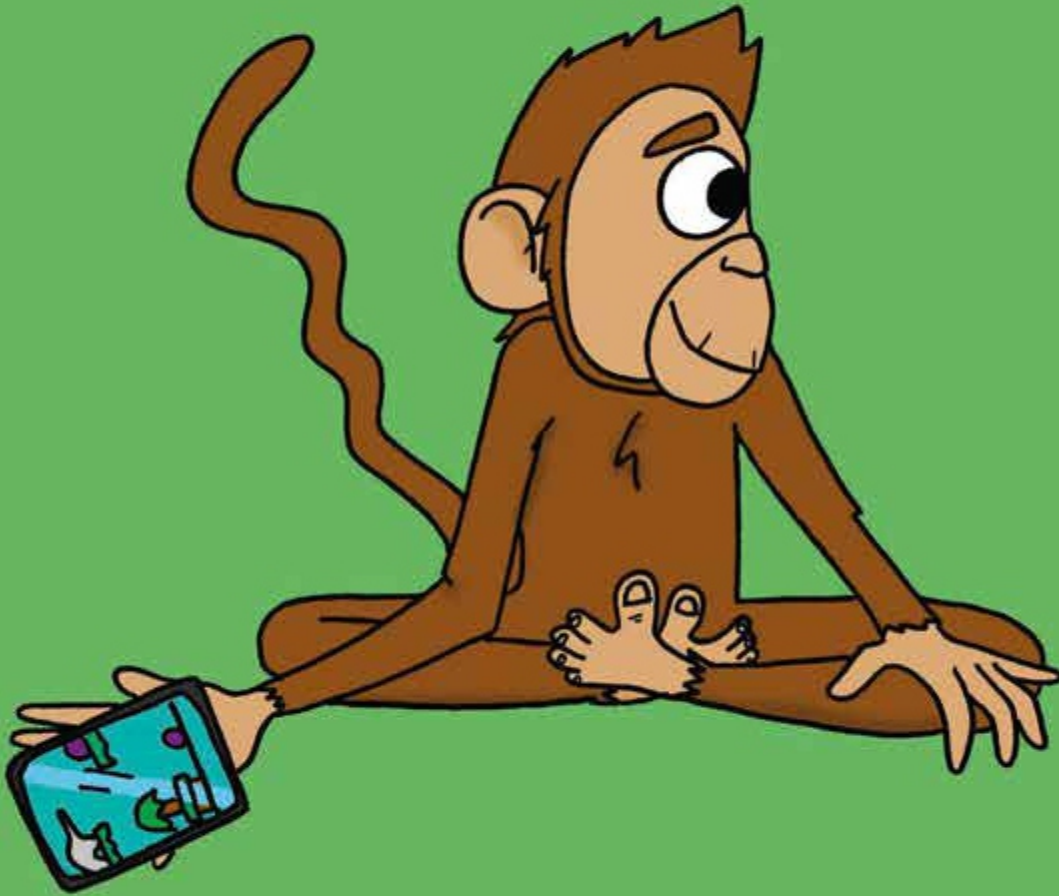
Директорица Сања се забрину. Она поздравља мајмуну:

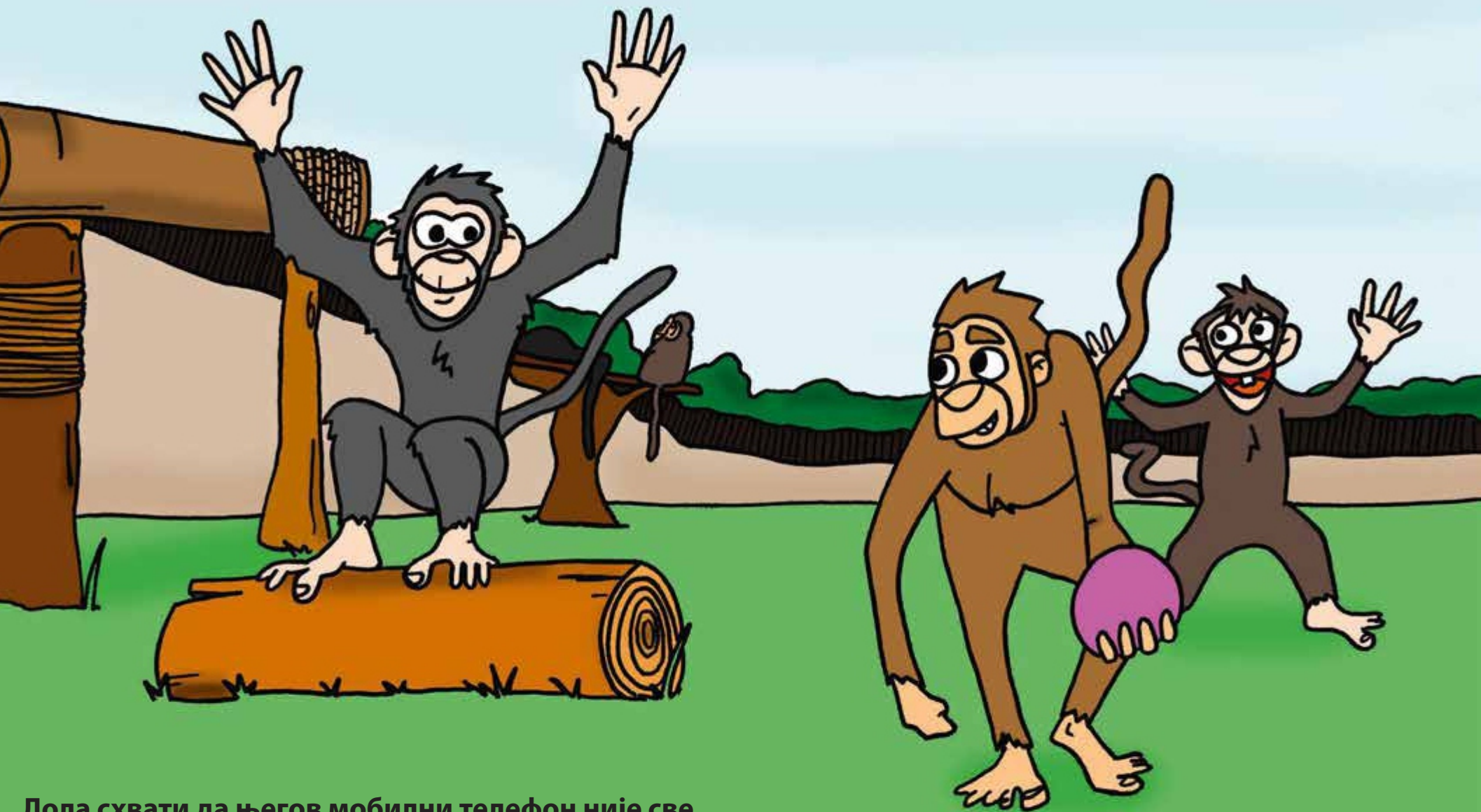
„Добро јутро, Лоло. Зашто се не играш са осталима?“

Лола јој показује свој мобилни телефон и одговори: „Играм се. Зар не видите?“

Директорица Сања упита: „Зар не желиш да се играш са другим мајмунима? Већ су започели без тебе.“

Лола подиже поглед и види да се сви његови
пријатељи и пријатељице играју заједно
и забављају се.
Играјући се мобилним телефоном
није ни примијетио.





Лола схвати да његов мобилни телефон није све.
Ипак се највише забавља играјући се са пријатељима и пријатељицама.
"Баци ми лопту", повикну Лола и остави мобилни телефон.

Директорица Сања је задовољна што је
могла помоћи мајмуну Лоли.





Сања весело
настави свој обилазак.
Данас има много људи у посјети.



Директорица Сања поздравља
посјетиоце у акваријуму.

Један дјечак маше шареним рибама.

Она се осмијехну, јер се у Онлајн зоо врту
увијек нешто догађа.



Директорица Сања стиже до
пандине ограде.
Тамо је веома тихо.
Панда Манда изгледа несрећно и тужно.
Чак ни његов омиљени оброк, бамбус,
не може да га развесели.
У чему би могао бити проблем?
Директорица Сања га упита: „Здраво панда
Манда. Зашто си данас тако тужан?“

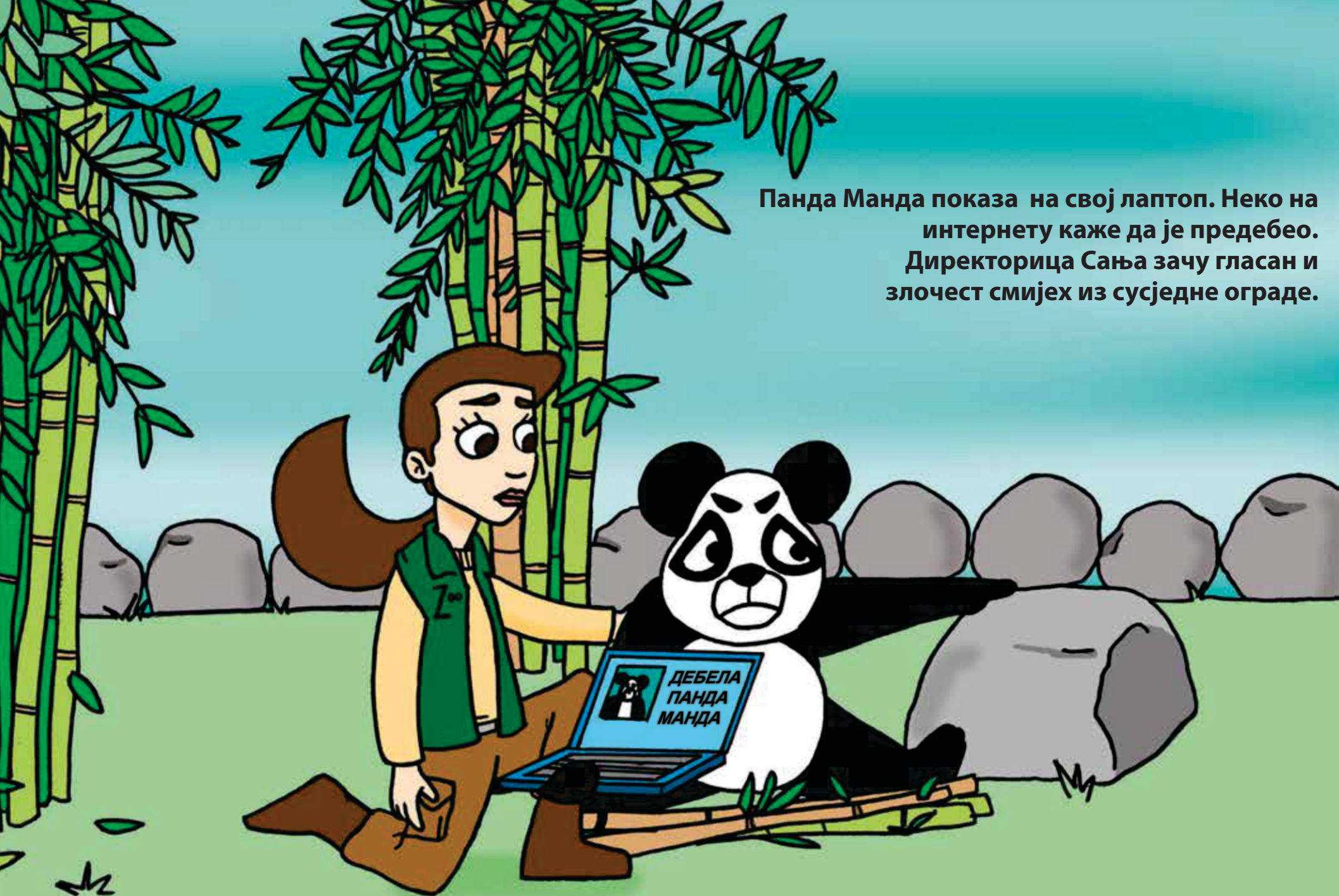
Панда Манда веома тужно поздрави Сању.
„Добро јутро директорице Сања
Данас се уопште не осјећам добро.
Предебео сам, па сам несрећан.“





**Директорица Сања се узнемири.
Она одговори: „Али драги мој Манда, то није истина,
нимало. Одакле ти та луда идеја?“**

Панда Манда показа на свој лаптоп. Неко на интернету каже да је предебео. Директорица Сања зачу гласан и злочест смијех из сусједне ограде.



Хијене које живе у сусједству пишу
лоше ствари о панди Манди.
Све остале животиње могу их прочитати на интернету.
Због тога је панда Манда тужан.





Сања утјеши панду Манду. Рече му: „Драги мој Манда не треба да будеш тужан. Ово је само лоша шала. Не смијеш да вјерујеш лошим стварима са интернета, јер нису истините. Одмах ћу отићи и разговарати са хијенама.“

Панди Манди је лакнуло и поче да једе свој бамбус,
јер је већ веома гладан. Директорица Сања
крену до оgrade са хијенама. Изгледала је веома озбиљно.
Те хијене, оне увијек чине неке несташлуке!



Када директорица Сања стиже до хијена, затече их како стоје око лаптопа смијући се. Да ли планирају сљедећу подвалу на интернету?



Хијене су одмах схватиле зашто је директорица Сања дошла. Сања их поздрави: „Добар дан свим хијенама! Дошла сам, јер сам хтјела да вас питам зашто пишете зловне ствари на интернету о панди?“ Хијене су ухваћене.



Директорица Сања им објасни да
није у реду писати неистине и ружне
ствари о другима на интернету.

Она рече:

„Панда Манда је био веома тужан
и заиста је повјеровао да је сувише дебео.
Осим тога и друге животиње могу
све то да прочитају.“

Једна хијена одговори: „Нисмо
знале да ће Манда у све повјеровати.
За нас је то била само шала!
Ми нисмо мислиле на то да и све остале
животиње могу то прочитати.“

Хијене се постидише.
Схватиле су своју грешку.
Цијела ситуација је њима врло непријатна.

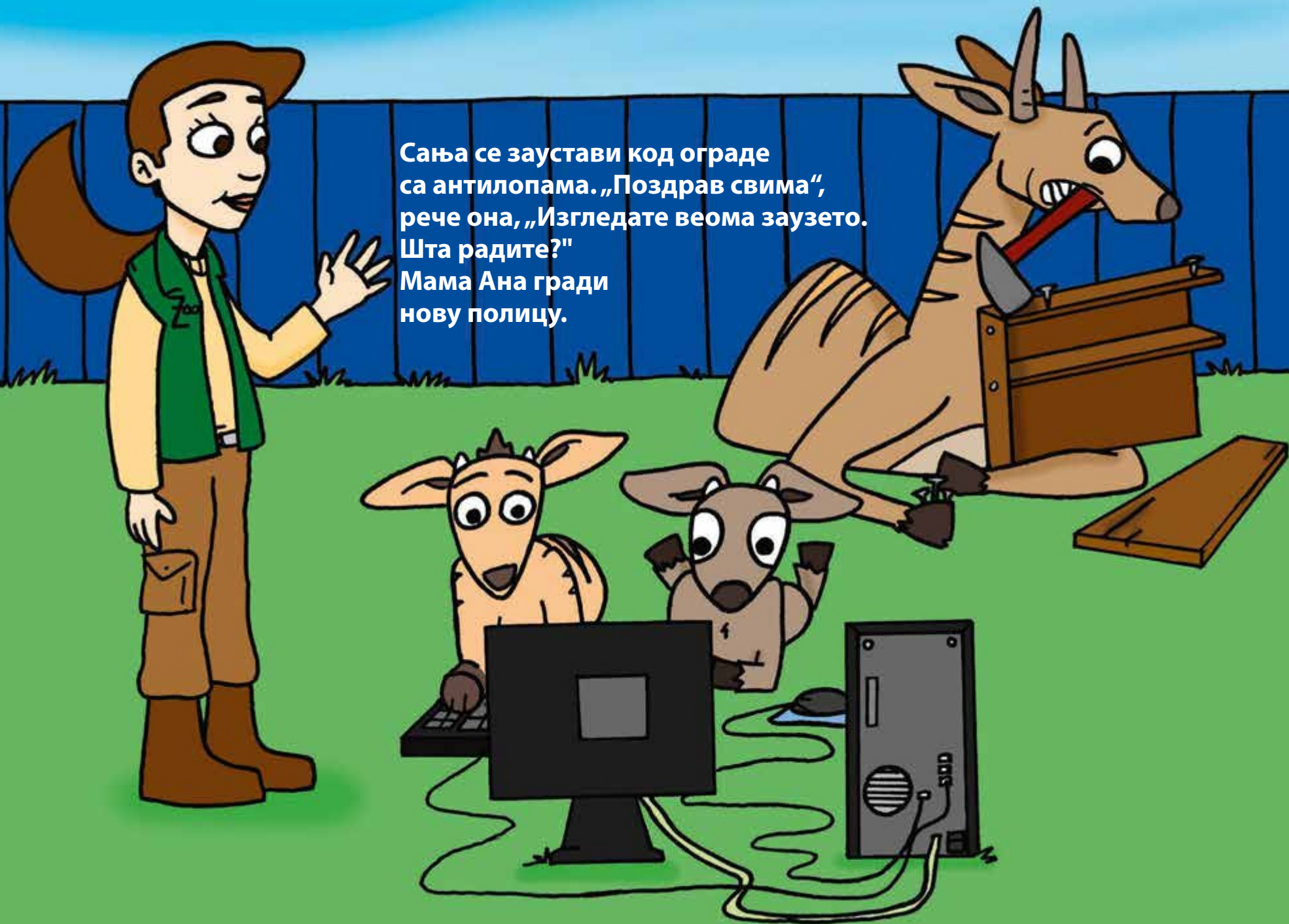


Схватиле су да њихова шала није нимало смијешна за панду, па су обрисале све са интернета. Такође, обећале су да више никада неће учинити нешто слично.



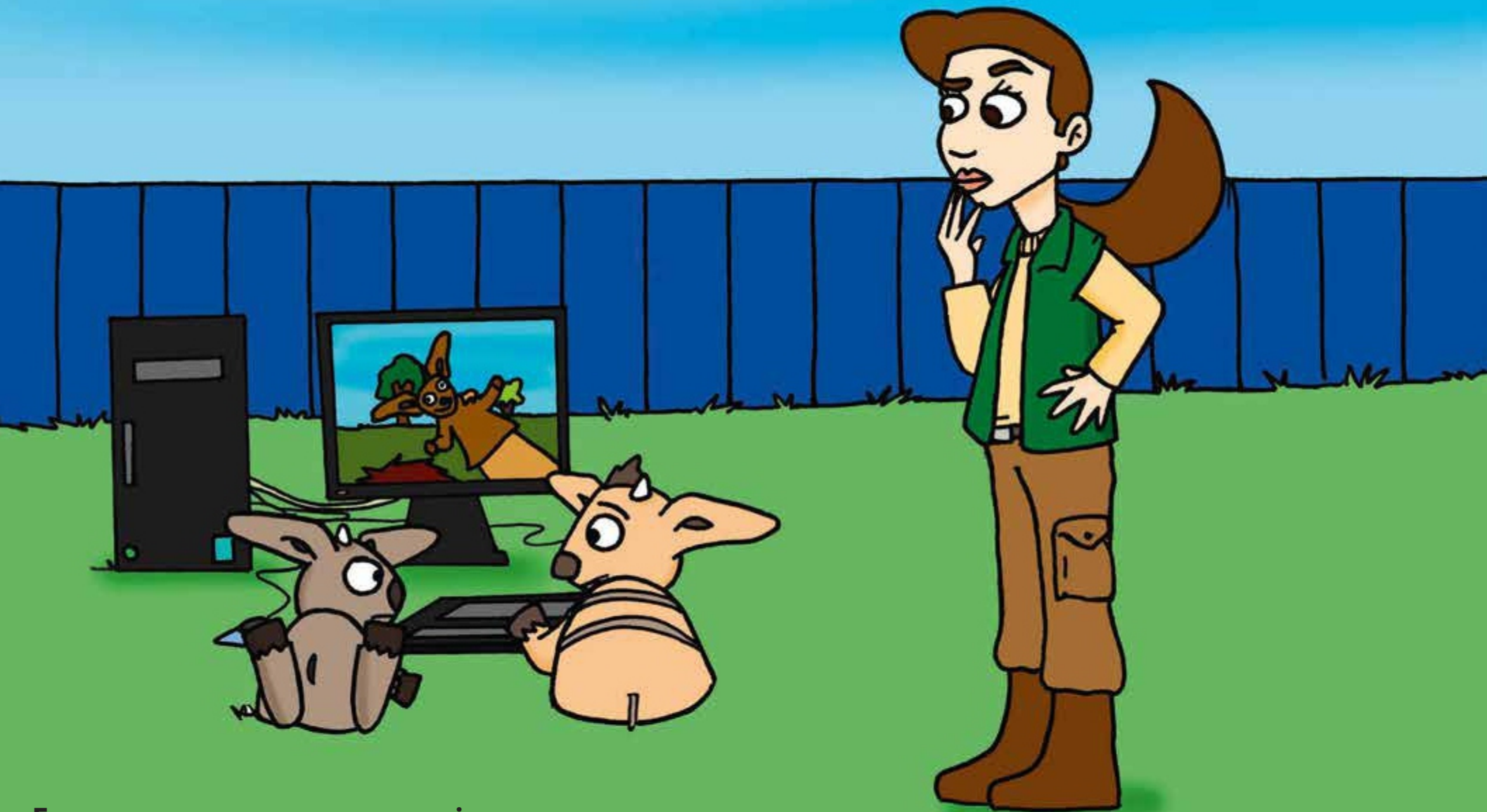
Директорица Сања је задовољна што је успјела да помогне панди
и хијенама. Задовољно настави да обилази зоо врт.
И код кенгура је веома тихо данас.

Сања се заустави код оgrade
са антилопама. „Поздрав свима“,
рече она, „Изгледате веома заузето.
Шта радите?“
Мама Ана гради
нову полицу.

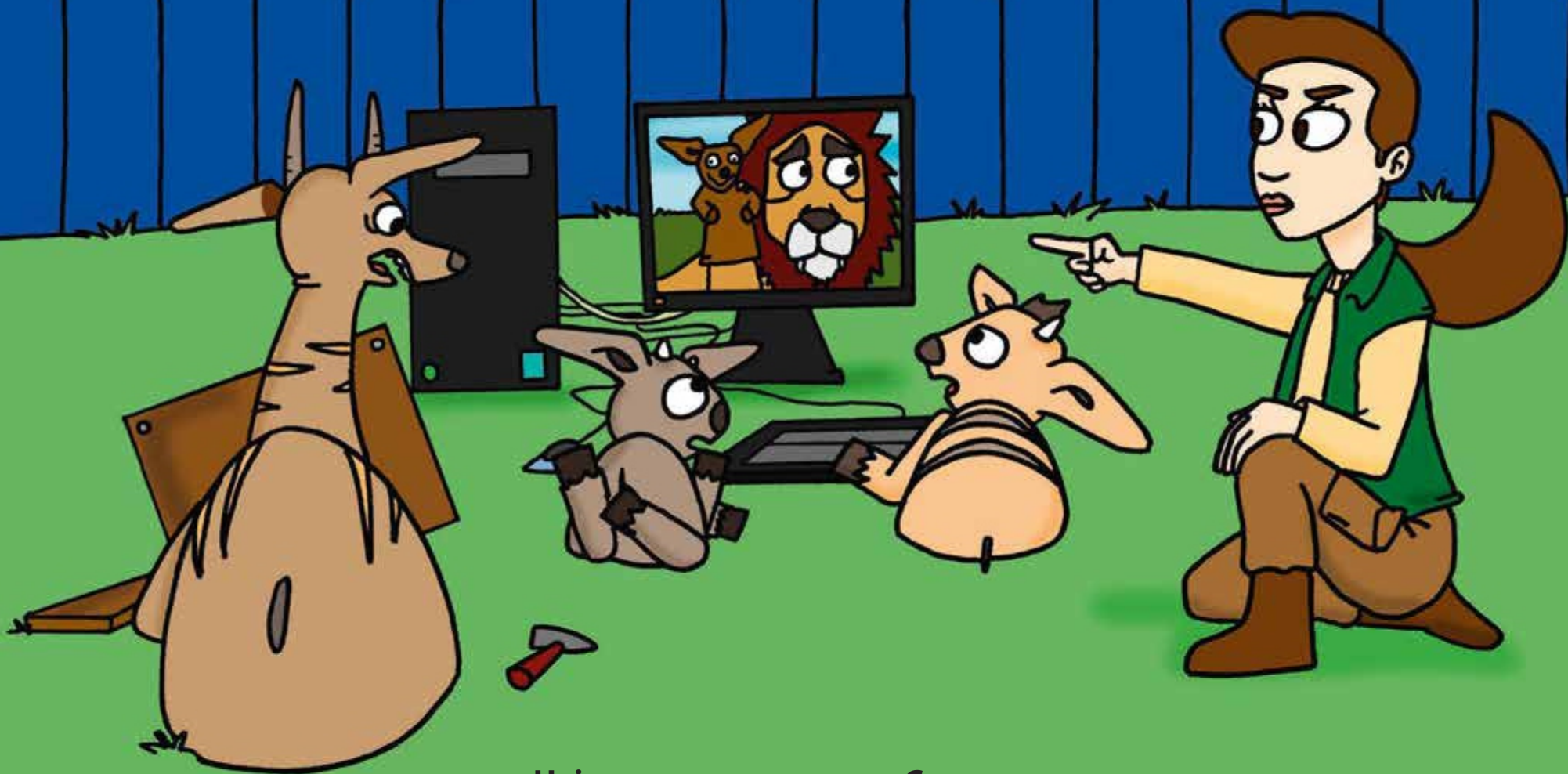


Мале антилопе Лаура и Лукас ћаскају на рачунару. Са ким ли разговарају?
"Четујемо са другом антилопом из зоолошког врта", рече Лаура.

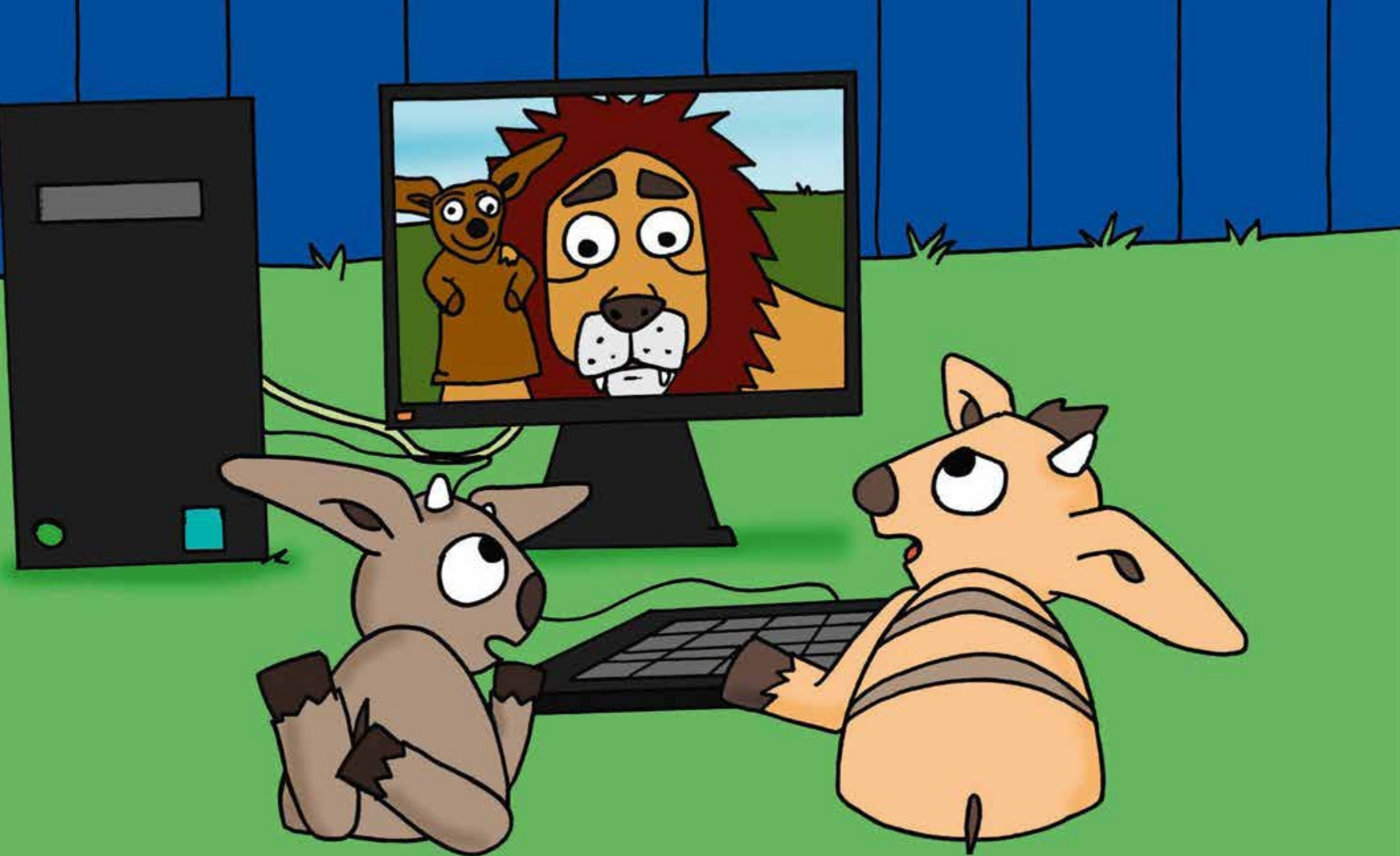




Екран рачунара заиста показује антилопу.
Директорица Сања се замисли. У зоолошком врту нема других антилопа.
С ким онда разговарају Лаура и Лукас?



Наједном директорица Сања схвати трик.
Лаура и Лукас не разговарају са антилопом,
то је неко други! Лав Луис се претвара
да је антилопа.



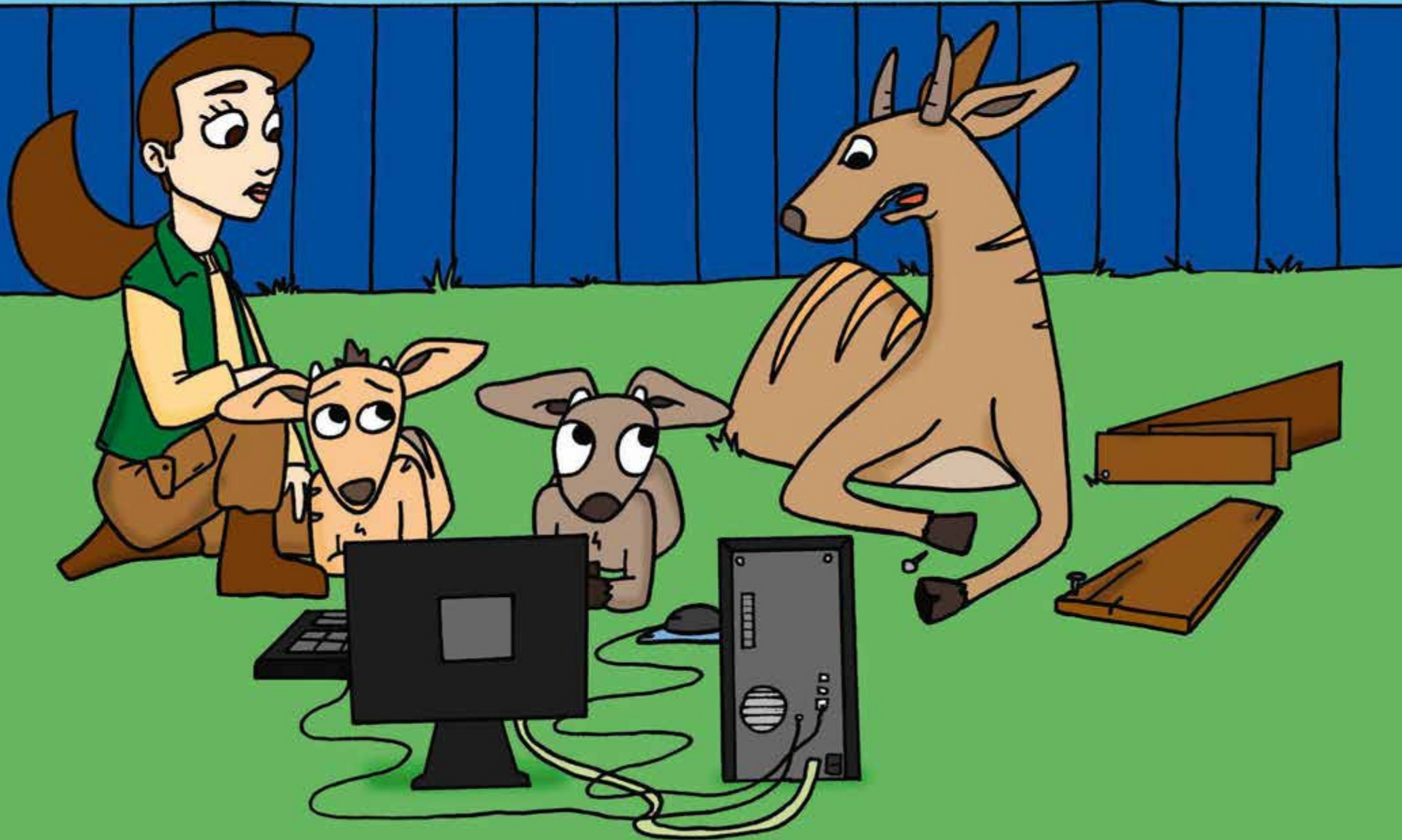
Сада то могу да виде и Лаура и Лукас.
Лав Луис је користио лутку за руку да би их преварио.



Пошто је његов лош трик откривен,
лав Луис се показао антилопама.

Он је веома посрамљен и
постиђен пред директорицом
Сањом и антилопама.

Антилопа Ана је љута. Толико је љута да јој пара скоро излази из ушију.
„Зашто си се претварао да си антилопа? Да ли си хтио да намамиш
Лауру и Лукаса и да их поједеш?“





Лав Луи се стиди и превија се.
Жели избјећи одговорити,
али антилопа Ана не одустаје.
Напокон постиђен признаје:
„Да, ловачки инстинкт се пробудио у мени.”
Антилопа Ана је запрепашћена, али прије него ли
је било шта могла рећи лав Луис се извини.

„Било је погрешно, што сам се представљао
као неко други. Извињавам се!”
Антилопа Ана задовољно климну главом,
јер је лав Луис спознао своју грешку.
Али ипак још каже својој дјеци:
„Морате бити на опрезу. И на интернету.”

Директорица Сања се обрати Лаури и Лукасу. „Понекад се животиње на интернету претварају да су друге животиње. Због тога морате бити опрезне.“ Директорица Сања посавјетова мале антилопе да не би поново повјеровале лавовим лошим триковима.

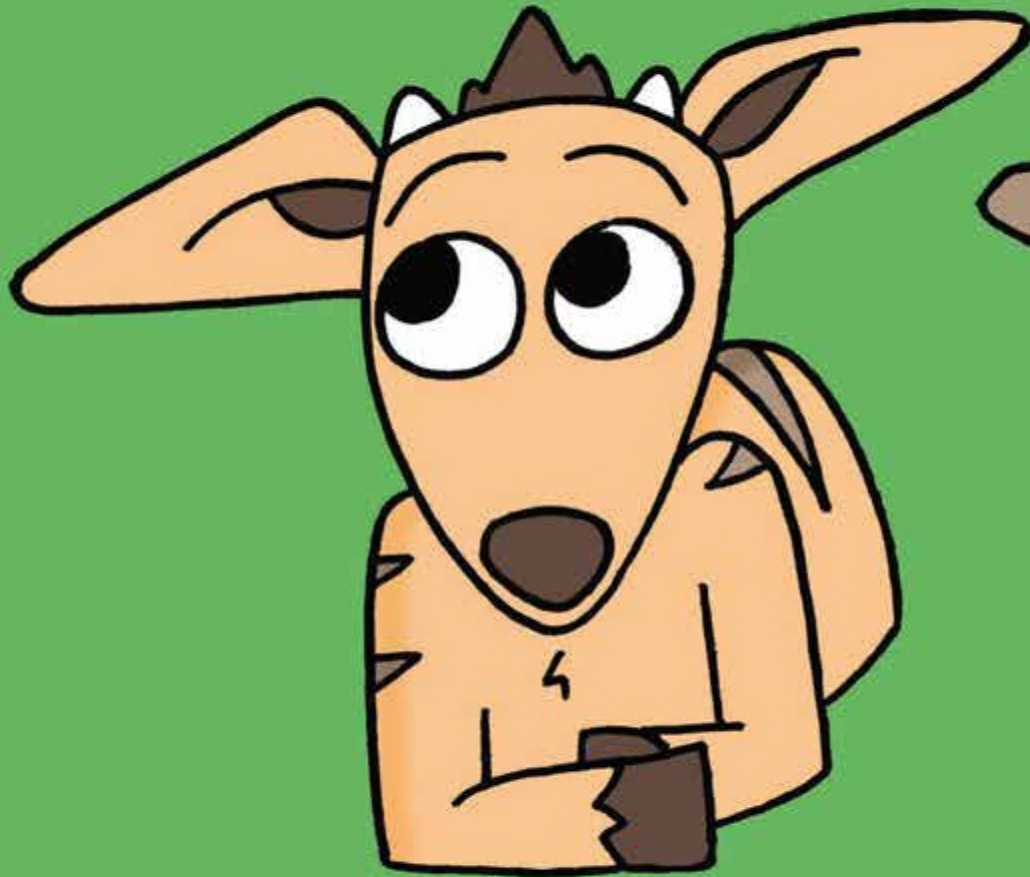
„Ако вам неко говори много лијепих ствари или чак обећава да ће вам дати поклоне које желите, морате бити веома опрезне. Ово може бити знак да неко жели да вас превари.“
Лаура и Лукас климнуше главом.



„И још једна ствар“, рече директорица Сања.

„Ако вас неко пита да ли сте сами код куће,
морате бити посебно опрезне!

Исто важи и за питања о вашој адреси или телефонском броју.
Ако добијете таква питања треба одмах да прекинете разговор
и кажете мами Ани о томе.“



Me





Мале антилопе пажљиво слушају. Обећавају да ће убудуће бити пажљивије на интернету. Лав такође обећава да ће се пристојно понашати. Директорици Сањи је драго што је успјела да помогне и антилопама и лаву.

Me



Директорица Сања погледа према жирафиној огради.
Жирафа Грета стоји код ограде и изгледа посебно весело.
Шта се тамо догађа?

Достављач долази и
доноси много пакета.



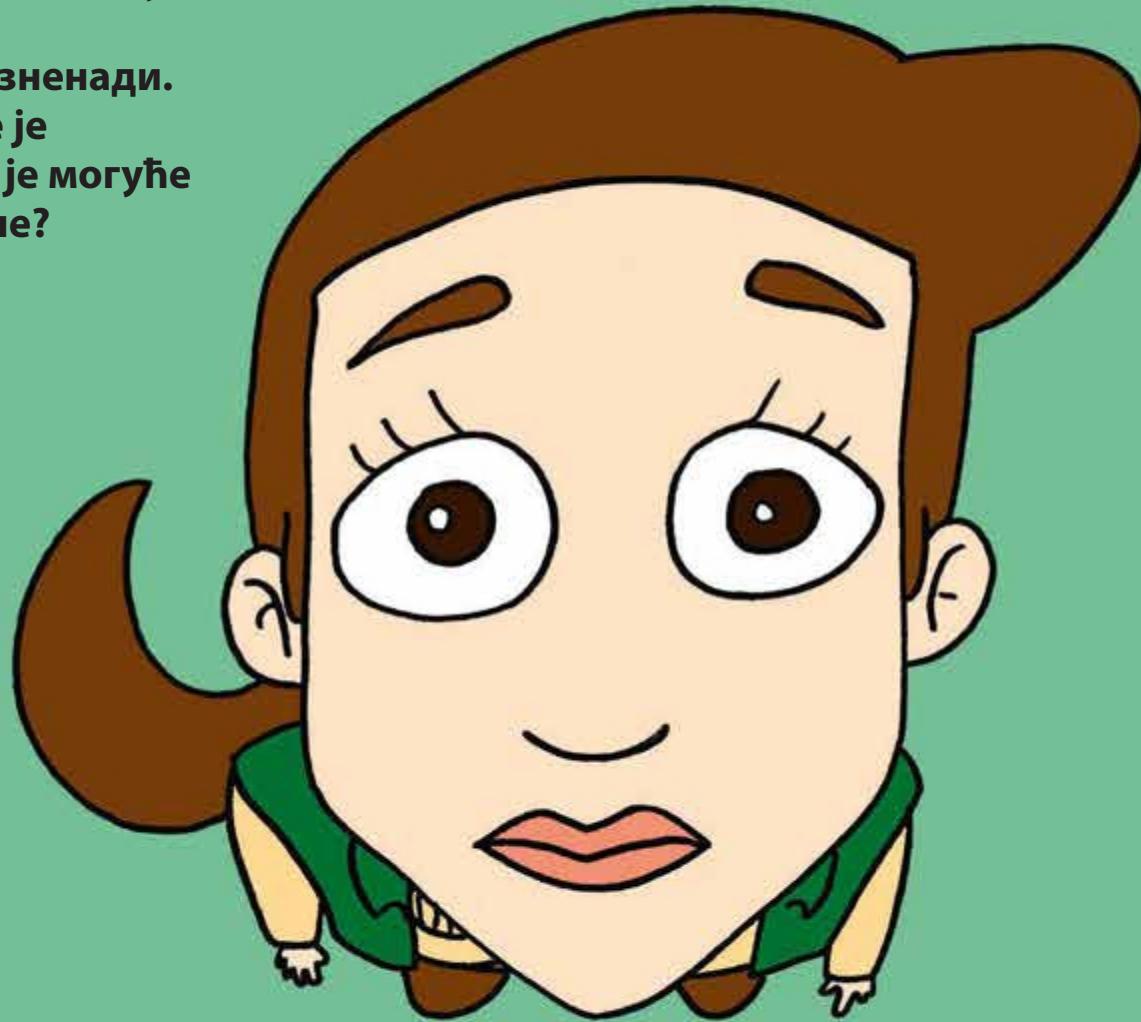
Директорица Сања угледа велику испоруку а затим погледа Грету.

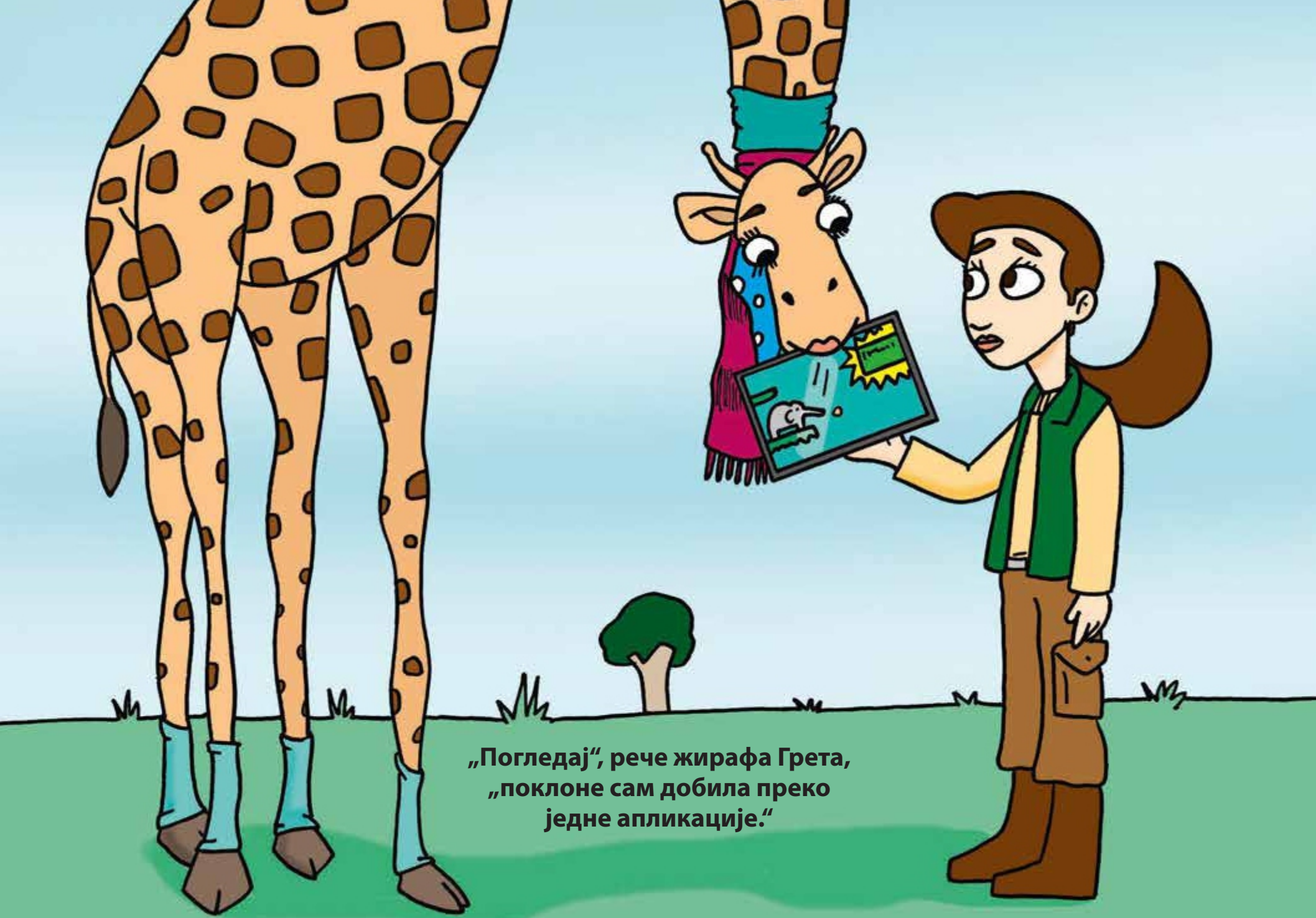
"Здраво Грета, шта се овдје догађа?"

Грета одговори: „Поклони. То су све поклони за мене.“

Директорица Сања се изненади.

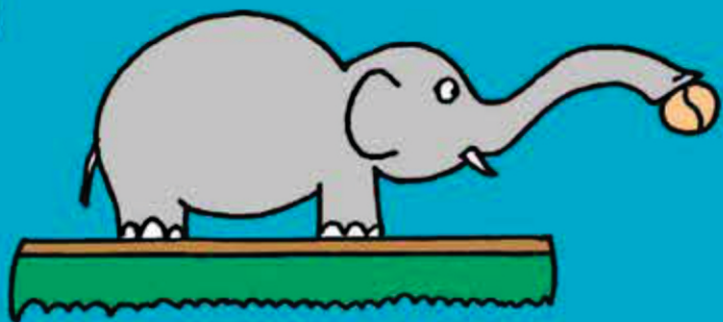
Рођендан жирафе Грете је сљедећег мјесеца, како је могуће да је већ добила поклоне?



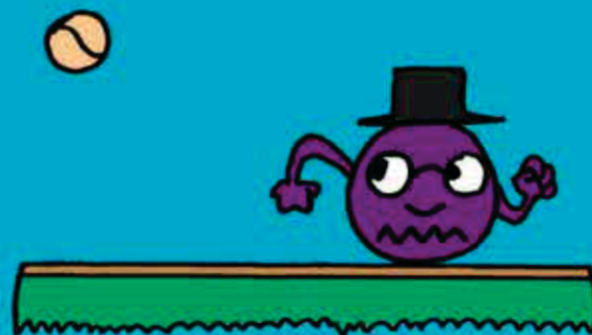


„Погледај“, рече жирафа Грета,
„поклоне сам добила преко
једне апликације.“

УЗМИ СЕБИ СВОЈЕ
ПЛИШАНЕ ИГРАЧКЕ !!!
КУПИ САД!



„У овој апликацији за игрице постоји дугме које каже
'Узми себи своје плишане играчке'.
Притиснула сам дугме и сада добивам све
ове поклоне“, објасни Грета.



**„Оо не, драга Грета“, рече директорица Сања забринито,
„то нису поклони!**

Ти си те играчке купила!”

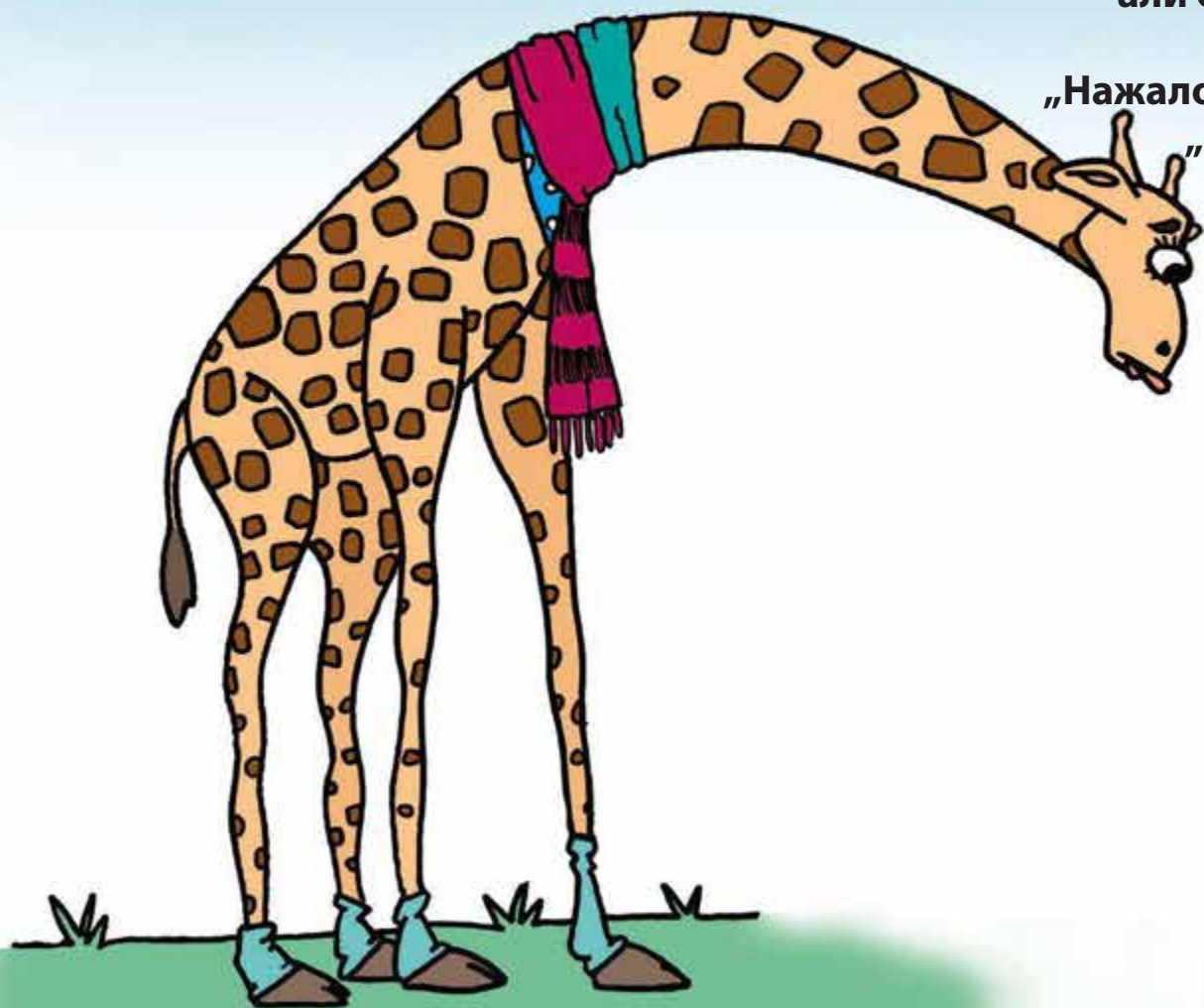
Грета не може да вјерује. Изгледа изненађено.

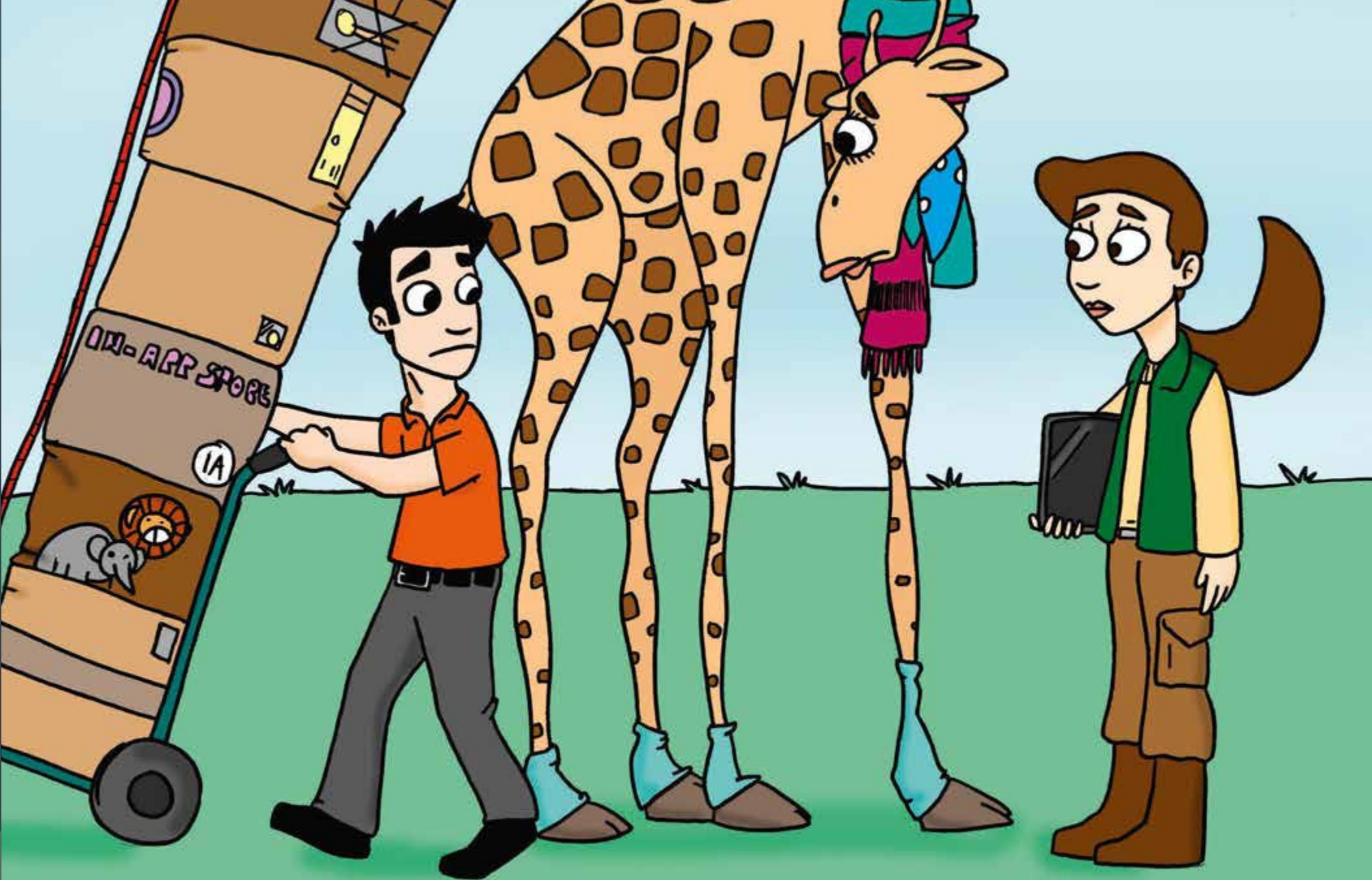
**„Не, не, не. Нисам ништа купила“, каже она,
али одједном више не дјелује тако сигурно.**

„Нажалост јеси“, објасни јој директорица Сања.

**„Баш као у стварном животу не добијаш
поклоне бесплатно на интернету.**

**Дугме које си притиснула
било је дугме за куповину!”**



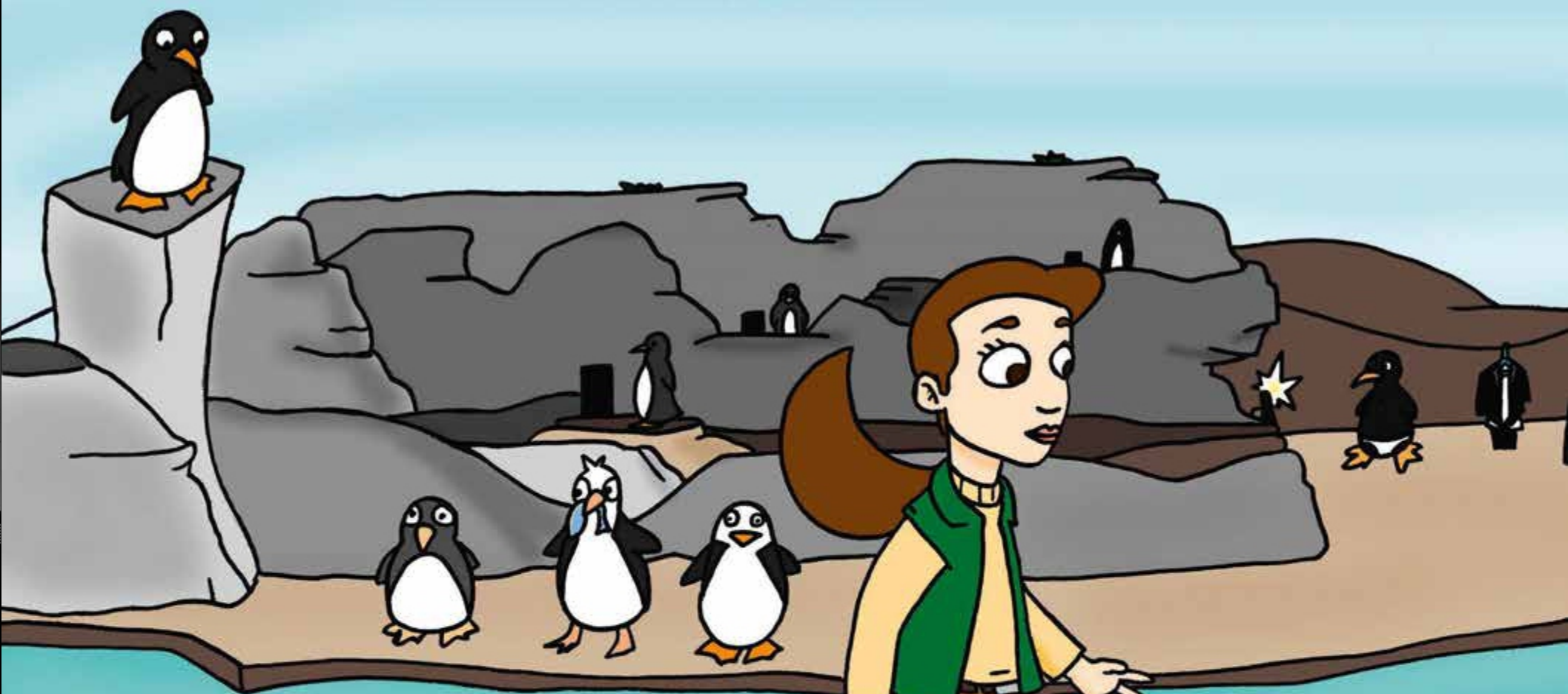


Директорица Сања замоли достављача да врати све поклоне. Она му објасни да је жирафа Грета погријешила. Није знала да купује плишане играчке.

Осим тога, Грета је заборавила да пита родитеље за то. Без дозволе своје маме и свог тате није смјела да купује плишане играчке. Директорица Сања објасни жирафи Грети на шта треба да пази убудуће. „Често у играма постоје дугмад која ти обећавају играчке или нешто слично. Мораш да будеш опрезна са овим“. Сања помилова Гретин образ.

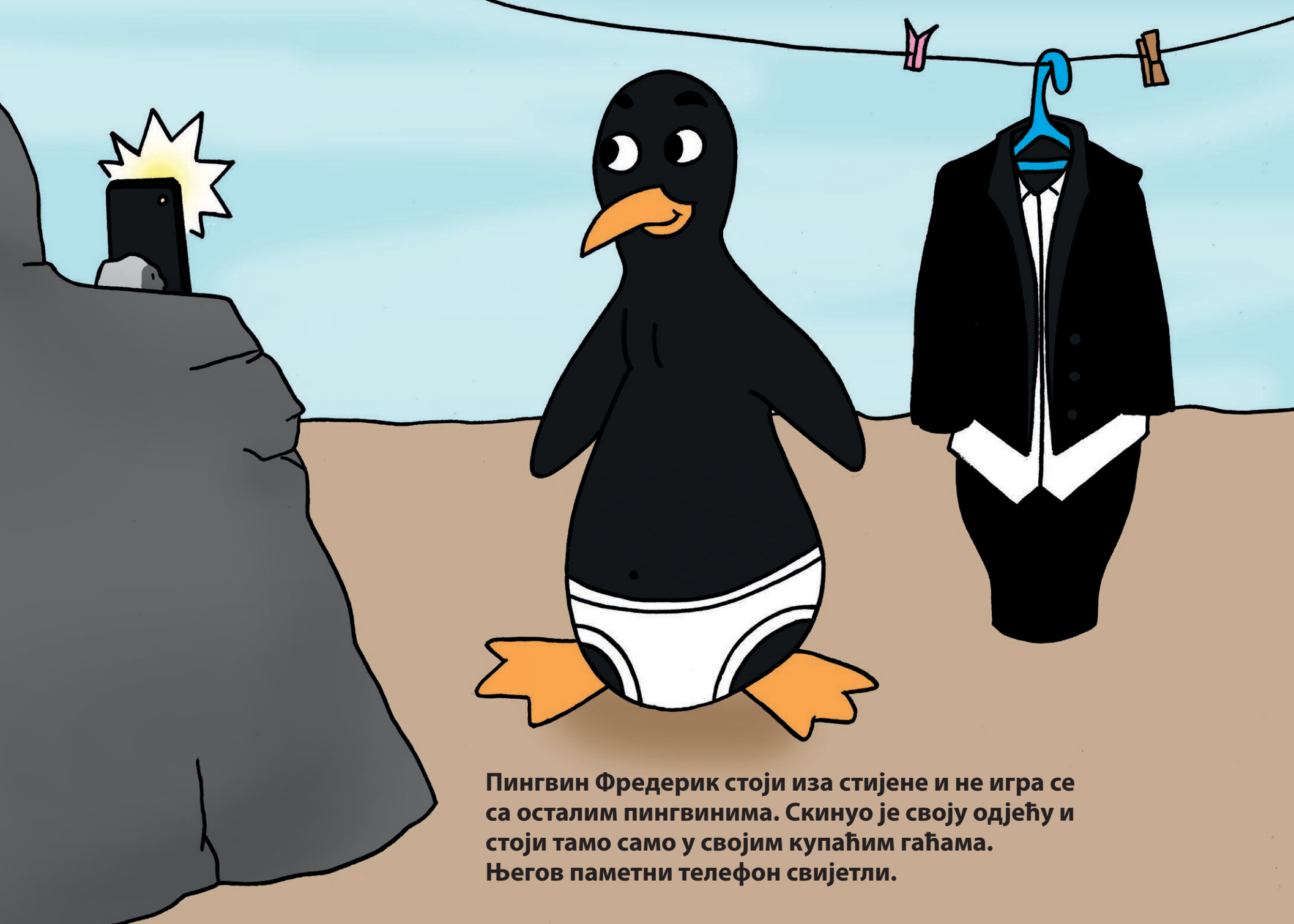


„Баш као у правом зоолошком врту, на интернету нема ништа бесплатно. То не значи да више не можеш да играш игрице на интернету, само буди опрезнија слједећи пут.“



Директорица Сања настави даље. Њен обилазак зоолошког врта је скоро завршен. Посљедња станица јој је простор са пингвинима. Имају велики базен са плутајућим ледом.

Сви пингвини се срећно играју, пливају заједно у базену и скачу са плутајућег леда у воду. Само један пингвин стоји са стране. „Шта ли он то ради?“ пита се Сања.



Пингвин Фредерик стоји иза стијене и не игра се са осталим пингвинима. Скинуо је своју одјећу и стоји тамо само у својим купаћим гаћама. Његов паметни телефон свијетли.

**Сања му прилази и поздравља га.
„Здраво Фредерик. Шта радиш овдје сам?“**



**Фредерик је поздравља машући и одговори јој.
„Здраво директорице Сања“, каже он,
„фотографишем се.“
Директорица Сања се збуни.
Погледа конопац за сушење веша па упита
„Али зашто си скинуо своју одјећу?“**

Фредерик постаде озбиљан.
„Скинуо сам своју одјећу,
јер сам желио да фотографишем
моје нове купаће гаће.“



„Желим да пошаљем фотографију другим пингвинима.“
Директорица Сања се узнемири. „Али Фредерик,
не можеш слати своју фотографију
у купаћим гаћама другим животињама.“

Фредерик поцрвени. Није могао претпоставити да се идеја неће свидјети директорици Сањи. Истовремено се збуни. „Зашто ти се не свиђа моја идеја?“ упита. Наједном, постаде веома постиђен.



Директорица Сања му објасни. „Није добро слати своје фотографије у купаћим гаћама преко интернета. Никада не знаш гдје ће та фотографија завршити.“



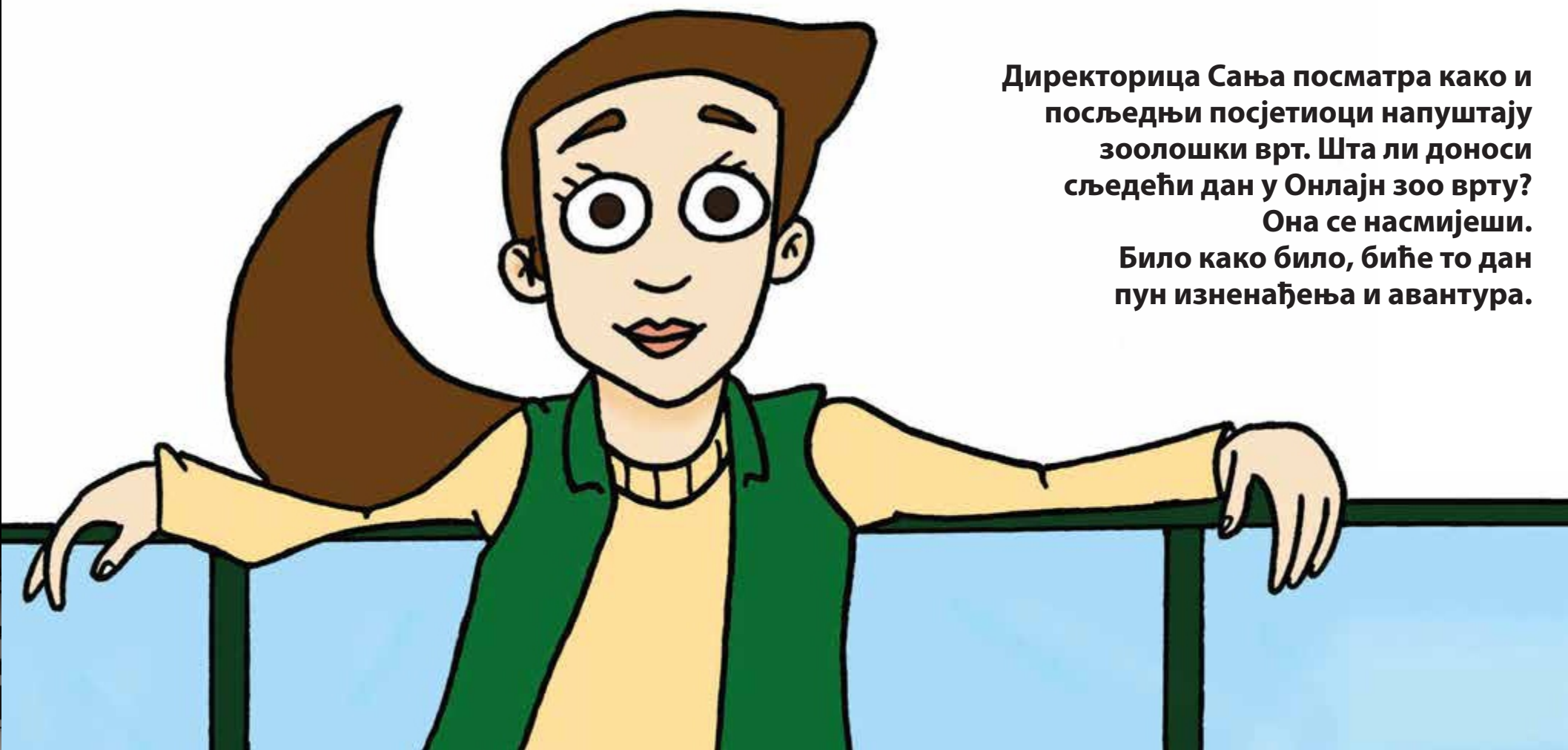
Фредерик одговори:
„Само сам желио послати своју фотографију
другим пингвинима.“ Директорица Сања се
насмјева са разумјевањем.
„Твоја фотографија се зачас може наћи на неком другом мјесту,
што се дешава чешће него што ти мислиш. Замисли да нека од
животиња пошаље твоју фотографију хијенама,
које су спремне урадити какав несташлук са њом. Или можда да пингвини
које не познајеш и за које није била намјењена, виде фотографију.“
Сада је пингвину Фредерику било јасно. „Интернет је огроман и
ја не могу знати шта би друге животиње урадиле са мојом фотографијом, је ли тако?“
Директорица Сања климну главом. „Тако је“ рече и намигну пингвину.



Послије посјете пингвинима директорица Сања сједе на клупу. Осјети да се уморила. До сада је обишла много животиња у врту.



Онлајн зоо врт је веома необичан зоолошки врт, који се сусреће са бројним изазовима на интернету, мобилним телефонима и компјутерима. „Најважнија ствар коју треба запамтити јесте да животиње овог зоо врта траже помоћ уколико им је она потребна“, закључи Сања задовољно.



Директорица Сања посматра како и
последњи посјетиоци напуштају
зоолошки врт. Шта ли доноси
сљедећи дан у Онлајн зоо врту?
Она се насмијеши.
Било како било, биће то дан
пун изненађења и авантура.

KPAJ



Achmed Abdel-Salam

Независни сценариста, редитељ и глумац. Рођен 1983. године у Бечу.

Ахмед Абдел-Салам је открио своју страст према приповиједању још у дјетињству. Његови први самостални сценарији воде га у филмску академију у Беч, гдје тренутно похађа мастерске студије из сценографије и драмског стваралаштва. 2013. добио је награду "Carl Maier" за свој филмски пројекат. 2014. добио је годишњу стипендију од Литерар Мечана. У 2017. години изабран је за "Young Leaders Fellowship" стипендију фондације Токио. Ахмед тренутно ради на неколико филмских пројеката.



Daniela Drobna

Даниела Дробна рођена је у Братислави 1988. године а у Бечу живи од 1991.

Дипломирала је германистику и студије књижевности и комунологије са фокусом на медијску писменост и дигиталне медије на Универзитету у Бечу.

Њен књижевни рад је награђен вишеструко стипендијама и књижевним наградама, тако је на примјер за свој први роман примила књижевну стипендију аустријског Министарства културе. Њена најновија признања су стипендија „Mira Lobe“ за дјечију и омладнису књижевност аустријске Савезне канцеларије као и награда за сценарио Аустријског форума сценарија. Поред тога од 2018. предаје на институту за језичку умјетност Универзитета за примјењену умјетност. Њен нови роман „Als die Kirche den Fluss überquerte“ објавио је Пипер 2018. године.

Диди је годинама запослена у ИТ-индустрији.

www.dididrobna.com

Импресум

ОНЛАЈН ЗОО ВРТ

Ауторка: Daniela Drobna

Илустратор: Achmed Abdel-Salam

**Медијски власник и издавач: ISPA – Internet Service Providers Austria,
Удружење интернет сервис провајдера Аустрије**

Währinger Straße 3/18
1090 Wien

2. Издање, Wien 2018

ISBN: 978-3-9504613-1-2

Доступно као електронска књига на:

www.ispa.at/kinderbuch



Co-financed by the European Union - Safer Internet programme

www.ispa.at/kinderbuch

www.ispa.at/onlinezoo



Co-financed by the European Union

Connecting Europe Facility



ISPA - Internet Service Providers Austria

ISPA – као кровна организација аустријских фирми за дигиталну економију која заступа преко 200 чланова из свих сектора који се баве интернетом и која од 1997 кроз своје активности подржава напредовање интернета у Аустрији. ISPA полази од тога да је употреба интернета постала пресудна културолошка ставка са којом расту и друштвене одговорности у вези са чиме ова организација предузима активности као што су Stopline – сигурна линија против дјечије порнографије и националсоцијализма.

Као дио пројекта Европске комисије за сигурнији интернет, развила је бројни информативни материјал са циљем његовања медијске писмености код дјеце и адолесцената, да би се тиме створила свест о безбједној и одговорној употреби интернета.

До краја 2015. године, штампали смо и подјелили преко 100.000 примјерака нашег свеобухватног ISPA водича под називом „Сигурна употреба интернета“ и то школама, универзитетима, наставницима, родитељима и другим заинтересованим корисницима интернета.

Све бесплатне ISPA брошуре можете пронаћи на:

www.ispa.at/broschueren

Више информација о сигурнијој употреби интернета можете пронаћи на:

www.safeinternet.at

Saferinternet.at
Das Internet sicher nutzen!



**SAFER
INTERNET**

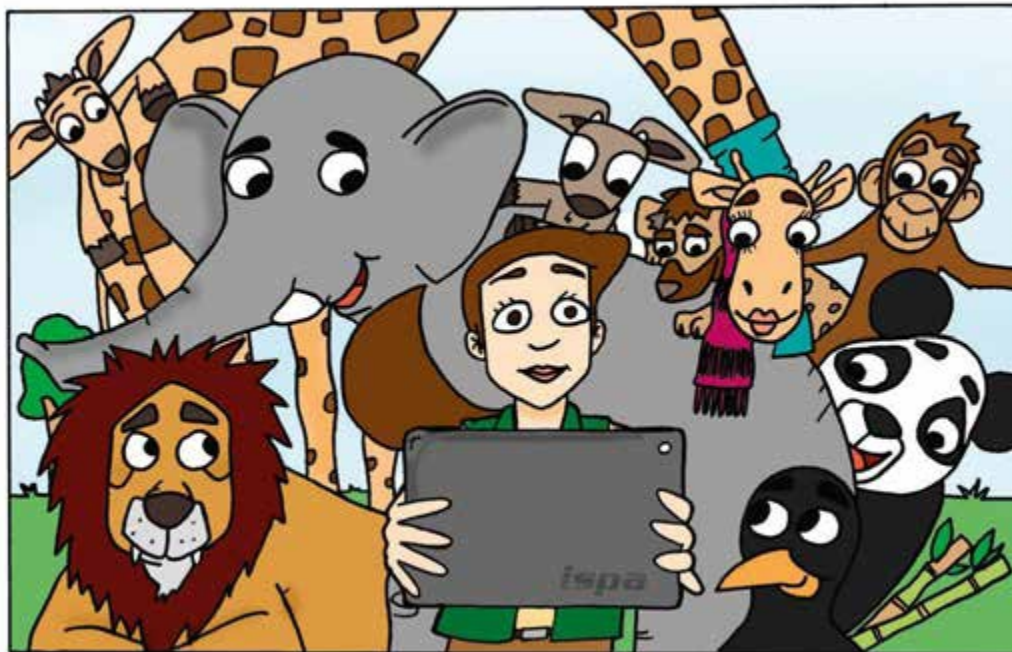


WWW.



WiFi





Онлајн зоолошки врт није обичан зоолошки врт. У овом зоолошком врту не само да директорица Сања користи интернет, већ и животиње су онлајн. Паметни телефони, таблети, рачунари и сл., дио су свакодневног живота у зоолошком врту. Током свог свакодневног обиласка по зоолошком врту, директорица Сања открива да интернет и сви електронски уређаји представљају изазове.

Да ли ће моћи да помогне свим животињама?

**Доступно и као екњига!
www.ispa.at/kinderbuch**